



**EARBUDS**

**RB-EB110**

<b>EN</b>	<b>User manual – original instructions</b>	<b>page 3</b>
<b>FR</b>	<b>Manuel d'utilisation</b>	<b>page 15</b>
<b>ES</b>	<b>Manual del usuario</b>	<b>page 27</b>
<b>DE</b>	<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>page 37</b>
<b>PT</b>	<b>Manual do usuário</b>	<b>page 50</b>
<b>IT</b>	<b>Manuale d'uso</b>	<b>page 60</b>

**Red Bull® Marks and the Oracle Red Bull Racing Logo are licensed by Red Bull GmbH/Austria.**



## WARNINGS

EN

Carefully read and follow the user manual before use. This product is not a toy. Adult supervision is required for minors. Children shall not play with the appliance. Keep the product out of the reach of small children. Not suitable for children up to 3 years old. Keep away from children, and pets to avoid electric shock. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Before use, please ensure the product is in good condition. To avoid risk of shock or injury, do not disassemble, puncture, scratch, pierce, or damage the product. Do not short circuit the input terminals of the earbuds. To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose product to excessive heat, direct sunlight, fire, nor to moisture, liquids, high

voltage equipments. Use the accessories provided only. Never use the product if the unit or the cable is damaged. Never treat the product as common domestic waste, to prevent explosion and pollution. Correctly dispose and recycle the product according to local recycling and environmental regulation. Do not make unauthorized alterations to this product. Do not use your earphones while driving for phone calls or any other purpose.

#### **TECHNICAL PARAMETERS**

Input charging case	DC 5V / 320mA
Charging port	USB Type-C
Frequency	20Hz-20KHz
Impedance	32 Ohm +/-15%
Driver unit	13mm
Battery of earbuds	30mAh x2
Battery of case	300mAh
Working distance range	10m
Charging time	1.5h approx
Working time	up to 4-5h

(depending on the volume level and on audio contents)

Wireless connection frequency range 2.4-2.48GHz

## **WEARING YOUR EARBUDS**

Open the case and take the earbuds out. Earbud with L mark goes into your left ear and the earbud with R mark goes into your right ear.

## **INSTRUCTIONS FOR USE**

The case has a smart touch screen.

Power on: remove the earbuds from the charging case to automatically power them on, and initiate the pairing. Alternatively, press and hold the touch button on the earbuds for 3 seconds.

Power off: place the earbuds into the charging case and close the cover of the charging case to automatically power them off. Alternatively, press and hold the touch button on the earbuds for 5 seconds.

## **PAIRING**

Power on your earphones. They will automatically enter pairing mode. Keep your earphones within 10m distance from any other device you want to

pair with. Cancel other previously paired wireless devices or turn-off the wireless from those devices. Activate the pairing function on your other device. Select the pairing name “RB-EB110”. When pairing is successful, all LED indicators of the earbuds will turn-off.

## **BUTTONS**

### **Play music**

Touch the functionality button on one earbud. Touch it once to start/pause the music.

Slide the button up to increase the volume. Slide the button down to decrease the volume. Touch the button 2 times to select the next track. Touch the button 3 times to select previous track. Long touch the functionality button for 2 seconds on the right earbud: the voice assistant is activated.

Long touch the functionality button for 2 seconds on the left earbud: ANC function is activated / cancelled. ANC stands for “Active Noise Cancellation”: it uses a noise cancelling system to reduce unwanted ambient noise during music or video playback.

## **Calls**

Simply touch the functionality button on one earbud to take an incoming call. Touch the functionality button twice to reject calls.

Simply touch the functionality button again to hang-up during the phone call. ENC function works automatically. ENC stands for “Environmental Noise Cancellation”: it cancels or suppresses all ambient background noise while protecting the subject's voice during communications.

## **SMART SCREEN TOUCH**

The display turns on when opening the case and during the charging process. Press the key button on the rear side of the case one time to turn-on / turn-off the case. Slide the screen to display “play/ back/ forward”, or volume, or noise reduction options.

## **CHARGING**

The display on the case shows the level of charge of the battery. Only charge this product with the supplied USB-C Cable. Charge the product when the display shows zero. Connect the USB Type-C

cable to the charging port of the case. Plug the other end into a USB wall charger or computer that is powered on. Case: the charging indicator blinks while the case is charging and remains solid when fully charged. Earbuds: the indicator light remains solid while charging and turns-off when the earbuds are fully charged.

### **RESET FUNCTION**

Store the earbuds in the case. Press the reset key on the back side of the case for 8 seconds.

### **SAFETY PRECAUTIONS**



When connecting the earbuds, make sure that you have turned the volume down to the minimum. Adjust the volume only after the earbuds are in place. Do NOT use the earbuds at a high volume for any extended period. To avoid hearing damage, use your earbuds at a comfortable, moderate volume level. Using headphones/ earphones limits your ability to hear noise around you, regardless of listening volume. Please use caution when using headphones/ earphones.

## **MAINTENANCE AND STORAGE**

First, make sure the charging cable is not plugged in. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. It is essential that the earbuds are kept clean. Use a soft dry cloth. Do not use any water or cleaning agents containing alcohol, ammonia, or abrasives. Do not expose earbuds to excessive heat or dust or mechanical shock. Keep the product dry. Do not immerse the product in water. Do not disassemble.

## **CAUTIONS**

Turn the item off immediately in the event of malfunction and contact qualified personnel for check and repair. Do not open the product for any reason. The user is responsible of any after-effect. Any maintenance or repair should be done by qualified personnel only. Non-professionals shall not dismantle the product, or severe accidents may be caused due to electric shock or short circuit. Replacement of any component should be done by the Retailer or by authorized after-sale offices.

## **AFTER-SALE SERVICE**

Please contact your Retailer for any technical problem.

## **WARRANTY**

Carefully read all instructions before using the product. Do not use the product if this might cause danger for the user and people/things around. Please contact your dealer for more information about the warranty. This warranty shall not apply to any products that have been subjected to misuse, negligence, accidental or abnormal conditions of operation, and does not cover the natural capacity fadeout. Please refer to qualified and authorized people for the repair of the product. A non-professional repair may cause malfunction and risks and void your warranty rights.

## **CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT**



The product must not be discarded as household waste and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling help protect natural resources,

human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

### **CORRECT DISPOSAL OF THE BATTERY**



Batteries should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Dispose of products with built-in rechargeable batteries at special collection points or return them to your dealer. Please dispose of used batteries properly, following local regulations.

### **DECLARATION OF CONFORMITY**

#### **EU Declaration of Conformity**

**Manufacturer / Authorized representative**  
**Asia Kingston IND Limited**

**Address:** 26/F., 77 Connaught Road Central,  
Hong Kong

#### **Product**

**Description:** earbuds

**Brand Name:** Red Bull Racing

**Model name:** RB-EB110

**We declare that the product is in conformity with the provisions of the following EU directives including all the applicable amendments:**

RED 2014/53/EU

ROHS 2011/65/EU and amendment acc. to 2015/863/EU

**And that the following harmonized standards are applied:**

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 (safety requirements) - RED

ETSI EN 301489-1 (Electromagnetic compatibility) – EMC

ETSI EN 301489-17 (Electromagnetic compatibility) - EMC

ETSI EN 300328 (data transmission equipment) - ERM

EN 50663:2017 (restrictions related to exposure to electromagnetic fields)


EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 (Radio

disturbance characteristics)  
EN 55035:2017+A11:2020 (Immunity  
characteristics)

**Place of declaration:** Hong Kong

**Date:** May 2025

**Signed on behalf of Asia Kingston IND Limited**  
**Name of the authorized representative:** Linda  
Pang

*For and on behalf of*  
**ASIA KINGSTON IND LIMITED**  
  
-----  
*Authorized Signature(s)*

Images inside this user manual are for illustrative purposes only. Our Company is not responsible for improper use of the product. Our Company reserves the right to modify the product and the content of this manual without prior notice.

MADE IN CHINA

**MANUFACTURED BY: Asia Kingston, 26/F, 77  
Connaught Road Central, Hong Kong**

**IMPORTED BY: J&P Italia Srl, Via Emilia all'Angelo  
33/D, 42124 Reggio Emilia, Italy,  
info@jpitalia.com**



## AVERTISSEMENTS

Lisez attentivement et suivez le manuel d'utilisation avant utilisation. Ce produit n'est pas un jouet. La surveillance d'un adulte est requise pour les mineurs. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez le produit hors de portée des jeunes enfants. Non adapté aux enfants de moins de 3 ans. Gardez hors de portée des enfants et des animaux pour éviter les chocs électriques. Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les dangers impliqués. Avant utilisation, veuillez vérifier que le produit est en bon état. Pour éviter tout risque de choc ou de blessure, ne démontez pas, ne percez pas, ne rayez pas, ne piquez pas et ne détériorez pas le produit. Ne court-circuitez pas les bornes d'entrée des

écouteurs. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas le produit à une chaleur excessive, à la lumière directe du soleil, au feu, ni à l'humidité, aux liquides, ni aux équipements à haute tension. Utilisez uniquement les accessoires fournis. N'utilisez jamais le produit si l'unité ou le câble est endommagé. Ne traitez jamais le produit comme un déchet domestique ordinaire pour éviter les explosions et la pollution. Éliminez et recyclez correctement le produit conformément à la réglementation locale en matière de recyclage et d'environnement. N'apportez pas de modifications non autorisées à ce produit. N'utilisez pas vos écouteurs pendant la conduite, que ce soit pour des appels téléphoniques ou tout autre usage

### **PARAMÈTRES TECHNIQUES**

Entrée du boîtier de charge : DC 5V / 320mA

Port de charge : USB Type-C

Fréquence : 20Hz-20KHz

Impédance : 32 Ohm +/-15%

Unité de pilote : 13mm

Batterie des écouteurs : 30mAh x2

Batterie du boîtier : 300mAh

Temps de charge : environ 1.5h

Distance de fonctionnement : 10m

Temps de fonctionnement : jusqu'à 4-5h (en fonction du niveau de volume et du contenu audio)

Plage de fréquence de connexion sans fil : 2,4-2,48GHz

## **PORTER VOS ÉCOUTEURS**

Ouvrez l'étui et retirez les écouteurs. L'écouteur marqué "L" va dans votre oreille gauche, et celui marqué "R" va dans votre oreille droite.

## **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

L'étui possède un écran tactile intelligent. Allumer: Retirez les écouteurs de l'étui de chargement pour les allumer automatiquement et démarrer l'appairage. Sinon, appuyez et maintenez le bouton tactile des écouteurs pendant 3 secondes. Éteindre: Remettez les écouteurs dans l'étui de chargement pour les éteindre automatiquement. Sinon, appuyez et maintenez le bouton tactile des écouteurs pendant 5 secondes.

## **APPARIEMENT**

Allumez vos écouteurs. Ils entreront en mode appairage automatiquement. Gardez vos écouteurs à une distance de 10m de tout autre appareil avec lequel

vous souhaitez les appairier. Annulez les connexions précédemment appariées sur d'autres appareils sans fil ou désactivez le sans fil sur ces appareils. Activez la fonction d'appairage sur votre autre appareil. Sélectionnez le nom d'appairage "RB-EB110". Lorsque l'appairage est réussi, tous les indicateurs LED des écouteurs s'éteignent.

## **BOUTONS**

### **Lire de la musique**

Appuyez sur le bouton de fonctionnalité sur un écouteur. Appuyez une fois pour démarrer ou mettre en pause la musique. Faites glisser le bouton vers le haut pour augmenter le volume. Faites glisser le bouton vers le bas pour diminuer le volume. Appuyez deux fois sur le bouton pour sélectionner la piste suivante. Appuyez trois fois sur le bouton pour sélectionner la piste précédente.

Appui long de 2 secondes sur le bouton de fonctionnalité de l'écouteur droit : l'assistant vocal est activé. Appui long de 2 secondes sur le bouton de fonctionnalité de l'écouteur gauche : la fonction ANC est activée ou annulée.

ANC signifie "Active Noise Cancellation" : il utilise un système de réduction du bruit pour diminuer les sons ambiants indésirables pendant la lecture de musique ou de vidéos.

### **Appels**

Touchez simplement le bouton de fonctionnalité sur un écouteur pour répondre à un appel entrant. Touchez deux fois le bouton de fonctionnalité pour rejeter les appels.

Touchez à nouveau le bouton de fonctionnalité pour raccrocher pendant l'appel téléphonique.

La fonction ENC fonctionne automatiquement. ENC signifie "Environmental Noise Cancellation" : elle annule ou supprime tous les bruits de fond ambiants tout en protégeant la voix du sujet lors des communications.

### **ÉCRAN TACTILE INTELLIGENT**

L'affichage s'allume lors de l'ouverture de l'étui et pendant le processus de charge. Appuyez une fois sur le bouton clé situé à l'arrière de l'étui pour

l'allumer ou l'éteindre. Faites glisser l'écran pour afficher les options "lecture/retour/avance", le volume ou la réduction du bruit.

## **CHARGEMENT**

L'écran sur l'étui affiche le niveau de charge de la batterie. Ne chargez ce produit qu'avec le câble USB-C fourni. Chargez le produit lorsque l'écran affiche zéro. Connectez le câble USB Type-C au port de charge de l'étui. Branchez l'autre extrémité sur un chargeur mural USB ou un ordinateur allumé.

Étui : Le témoin de charge clignote pendant la charge et reste fixe lorsque l'étui est entièrement chargé. Écouteurs : Le témoin lumineux reste allumé pendant la charge et s'éteint lorsque les écouteurs sont complètement chargés.

## **FONCTION DE RÉINITIALISATION**

Rangez les écouteurs dans l'étui. Appuyez sur la touche de réinitialisation située à l'arrière de l'étui pendant 8 secondes.

## **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ**

Lorsque vous connectez les écouteurs, assurez-



vous d'avoir réduit le volume au minimum. Ajustez le volume uniquement après avoir placé les écouteurs. **N'UTILISEZ PAS** les

écouteurs à un volume élevé pendant une période prolongée. Pour éviter d'endommager votre audition, utilisez vos écouteurs à un niveau de volume confortable et modéré. L'utilisation de casques/écouteurs limite votre capacité à entendre les bruits autour de vous, quel que soit le volume d'écoute. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez des casques/écouteurs.

### **ENTRETIEN ET STOCKAGE**

Tout d'abord, assurez-vous que le câble de charge n'est pas branché. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision. Il est essentiel que les écouteurs soient maintenus propres. Utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'eau ni de produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ou des abrasifs. Ne pas exposer les écouteurs à une chaleur excessive, à la poussière ou à des chocs

mécaniques. Gardez le produit au sec. Ne pas immerger le produit dans l'eau. Ne démontez pas les écouteurs.

### **AVERTISSEMENTS**

Éteignez immédiatement le produit en cas de dysfonctionnement et contactez un personnel qualifié pour vérification et réparation. Ne pas ouvrir le produit pour aucune raison. L'utilisateur est responsable de tout effet secondaire. Tout entretien ou réparation doit être effectué uniquement par du personnel qualifié. Les non-professionnels ne doivent pas démonter le produit, car des accidents graves peuvent survenir en raison d'un choc électrique ou d'un court-circuit. Le remplacement de tout composant doit être effectué par le détaillant ou par des bureaux après-vente autorisés.

### **SERVICE APRES-VENTE**

Veuillez contacter votre revendeur pour tout problème technique.

### **GARANTIE**

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit. N'utilisez pas le produit si cela peut présenter un danger pour l'utilisateur, les

personnes ou les objets autour de vous. Veuillez contacter votre revendeur pour plus d'informations sur la garantie. Cette garantie ne s'applique pas aux produits soumis à une mauvaise utilisation, à la négligence, à des conditions accidentelles ou anormales d'utilisation, et ne couvre pas la diminution naturelle de capacité. Confiez la réparation du produit à des personnes qualifiées et autorisées. Une réparation non professionnelle peut entraîner un dysfonctionnement, des risques, et annuler vos droits à la garantie.

### **ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT**



Le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être remis à un centre de collecte approprié pour le recyclage. Une élimination et un recyclage appropriés contribuent à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'info sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité locale, un service de traitement des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

### **ÉLIMINATION CORRECTE DE LA BATTERIE**

Les batteries ne doivent pas être éliminées avec



d'autres déchets ménagers en fin de vie. Les produits avec batteries rechargeables intégrées doivent être déposés dans des points de collecte spécifiques ou retournés à votre revendeur. Veuillez éliminer les batteries usagées conformément aux réglementations locales.

## **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

### **Déclaration de conformité CE**

**Le fabricant soussigné / Représentant autorisé**  
**Asia Kingston IND Limited**

**Address:** 26/F., 77 Connaught Road Central,  
Hong Kong

### **Produit**

**Description:** écouteurs

**Marque:** Red Bull Racing

**Modèle:** RB-EB110

**Nous déclarons que le produit est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes, y compris toutes les modifications applicables:**

RED 2014/53/EU  
ROHS 2011/65/EU et modification  
conformément à 2015/863/EU

**Et que les normes harmonisées suivantes sont appliquées:**

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

ETSI EN 301489-1

ETSI EN 301489-17

ETSI EN 300328

EN 50663:2017

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

EN 55035:2017+A11:2020


**Lieu de la déclaration:** Hong Kong

**Date:** Mai 2025

**Signé au nom de Asia Kingston IND Limited**

**Nom du Responsable:** Linda Pang

*For and on behalf of*  
**ASIA KINGSTON IND LIMITED**

  
-----  
*Authorized Signature(s)*

Les images figurant dans le présent mode d'emploi sont uniquement destinées à des fins d'illustration. Sou réserve de modification et d'erreur. La Société décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée du produit. La Société se réserve le droit d'apporter des modifications à la technologie, à l'équipement et au manuel d'utilisation sans préavis.

FABRIQUÉ EN CHINE

**FABRIQUÉ PAR**

**Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central,  
Hong Kong**

**IMPORTÉ PAR**

**J&P Italia Srl, Via Emilia all'Angelo 33/D, 42124  
Reggio Emilia, Italy, info@jppitalia.com**



## ADVERTENCIAS

Lea cuidadosamente y siga el manual de usuario antes de usarlo. Este producto no es un juguete. Se requiere supervisión de un adulto para menores de edad. Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños pequeños. No apto para niños menores de 3 años. Manténgase alejado de niños y mascotas para evitar descargas eléctricas. Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros involucrados. Antes de usar, asegúrese de que el producto esté en buenas condiciones. Para evitar riesgo de descarga o lesión, no desmonte, perforo, raye, pinche ni dañe el producto. No cortocircuite las terminales de entrada de los auriculares. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el producto al calor excesivo, la luz

directa del sol, el fuego, ni a la humedad, líquidos o equipos de alto voltaje. Utilice solo los accesorios proporcionados. Nunca use el producto si la unidad o el cable están dañados. Nunca trate el producto como residuos domésticos comunes para evitar explosiones y contaminación. Elimine y recicle correctamente el producto según las normativas locales de reciclaje y medio ambiente. No realice alteraciones no autorizadas a este producto. No use sus auriculares mientras conduce, ni para llamadas telefónicas ni para ningún otro propósito.

### **PARÁMETROS TÉCNICOS**

Entrada del estuche de carga: DC 5V / 320mA

Puerto de carga: USB Tipo-C

Frecuencia: 20Hz-20KHz

Impedancia: 32 Ohm +/-15%

Unidad del controlador: 13mm

Batería de los auriculares: 30mAh x2

Batería del estuche: 300mAh

Tiempo de carga: aproximadamente 1.5 hora

Rango de distancia de funcionamiento: 10m

Tiempo de funcionamiento: hasta 4-5 horas  
(dependiendo del nivel de volumen y del contenido)

de audio)

Rango de frecuencia de conexión inalámbrica: 2,4-2,48GHz

## **USAR TUS AURICULARES**

Abre la caja y saca los auriculares. El auricular con la marca "L" va en tu oído izquierdo y el auricular con la marca "R" va en tu oído derecho.

## **INSTRUCCIONES DE USO**

La funda tiene una pantalla táctil inteligente. Encender: Retira los auriculares de la caja de carga para encenderlos automáticamente e iniciar el emparejamiento. Alternativamente, presiona y mantén presionado el botón táctil en los auriculares durante 3 segundos. Apagar: Coloca los auriculares en la caja de carga para apagarlos automáticamente. Alternativamente, presiona y mantén presionado el botón táctil en los auriculares durante 5 segundos.

## **EMPAREJAMIENTO**

Enciende tus auriculares. Entrarán automáticamente en modo de emparejamiento. Mantén tus auriculares dentro de una distancia de 10m de

cualquier otro dispositivo con el que desees emparejarlos. Cancela otros dispositivos inalámbricos previamente emparejados o desactiva el modo inalámbrico de esos dispositivos. Activa la función de emparejamiento en tu otro dispositivo. Selecciona el nombre de emparejamiento "RB-EB110". Cuando el emparejamiento sea exitoso, todos los indicadores LED de los auriculares se apagarán.

## **BOTONES**

### **Reproducir música**

Toca el botón de funcionalidad en un auricular. Tócalo una vez para iniciar o pausar la música. Desliza el botón hacia arriba para aumentar el volumen. Desliza el botón hacia abajo para disminuir el volumen. Toca el botón dos veces para seleccionar la siguiente pista. Toca el botón tres veces para seleccionar la pista anterior.

Mantén presionado el botón de funcionalidad durante 2 segundos en el auricular derecho: el asistente de voz se activa. Mantén presionado el botón de funcionalidad durante 2 segundos en el

auricular izquierdo: la función ANC se activa o se cancela. ANC significa "Active Noise Cancellation": utiliza un sistema de cancelación de ruido para reducir los sonidos ambientales no deseados durante la reproducción de música o videos.

### **FUNCIONALIDAD DE LLAMADAS**

Toca el botón de funcionalidad en un auricular para atender una llamada entrante. Toca el botón de funcionalidad dos veces para rechazar llamadas. Toca el botón de funcionalidad nuevamente para colgar durante la llamada telefónica. La función ENC funciona automáticamente. ENC significa "Environmental Noise Cancellation": cancela o suprime todo el ruido ambiental de fondo mientras protege la voz del sujeto durante las comunicaciones.

### **TOCA LA PANTALLA INTELIGENTE**

El display se enciende al abrir la funda y durante el proceso de carga. Presiona el botón de clave en la parte trasera de la funda una vez para encenderla o apagarla. Desliza la pantalla para mostrar las opciones de "reproducir/ retroceder/ avanzar",

volumen o reducción de ruido.

## **CARGA**

La pantalla del estuche muestra el nivel de carga de la batería. Carga este producto únicamente con el cable USB-C suministrado. Cargue el producto cuando la pantalla muestre cero. Conecte el cable USB Tipo-C al puerto de carga del estuche. Enchufe el otro extremo a un cargador de pared USB o computadora encendida. Estuche: El indicador de carga parpadea mientras el estuche se carga y permanece fijo cuando está completamente cargado. Auriculares: La luz indicadora permanece encendida durante la carga y se apaga cuando los auriculares están completamente cargados.

## **FUNCIÓN DE REINICIO**

Guarda los auriculares en la funda. Presiona la tecla de reinicio en la parte trasera de la funda durante 8 segundos.

## **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD**

Al conectar los auriculares, asegúrese de haber reducido el volumen al mínimo. Ajuste el volumen solo después de que los auriculares estén en su



lugar. NO utilice los auriculares a un volumen alto durante un período prolongado. Para evitar daños auditivos, utilice sus auriculares a un

nivel de volumen cómodo y moderado. El uso de auriculares limita su capacidad de escuchar el ruido a su alrededor, independientemente del volumen de escucha. Tenga precaución al usar auriculares.

### **MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO**

Primero, asegúrese de que el cable de carga no esté conectado. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Es esencial mantener los auriculares limpios. Utilice un paño suave y seco. No utilice agua ni agentes de limpieza que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos. No exponga los auriculares a calor excesivo, polvo o golpes mecánicos. Mantenga el producto seco. No sumerja el producto en agua. No desmonte el producto.

### **PRECAUCIONES**

Apague el producto inmediatamente en caso de

mal funcionamiento y póngase en contacto con personal calificado para revisión y reparación. No abra el producto por ninguna razón. El usuario es responsable de cualquier consecuencia. Cualquier mantenimiento o reparación debe ser realizado únicamente por personal calificado. Los no profesionales no deben desmontar el producto, ya que pueden ocurrir graves accidentes debido a descargas eléctricas o cortocircuitos. La sustitución de cualquier componente debe ser realizada por el minorista o por oficinas de servicio postventa autorizadas.

### **SERVICIO POSTVENTA**

Por favor, contacta a tu vendedor para cualquier problema técnico.

### **GARANTÍA**

Lee cuidadosamente todas las instrucciones antes de usar el producto. No utilices el producto si esto podría causar peligro para el usuario, las personas o los objetos cercanos. Contacta a tu vendedor para obtener más información sobre la garantía. Esta garantía no se aplicará a productos que hayan sido sometidos a un uso indebido, negligencia, condiciones accidentales o anormales de operación, y no cubre la pérdida natural de capacidad. Por favor,

dirígete a personas calificadas y autorizadas para la reparación del producto. Una reparación no profesional puede causar mal funcionamiento, riesgos y anular tus derechos de garantía.

### **ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO**



El producto no debe desecharse como residuos domésticos y debe entregarse en un centro de recogida adecuado para su reciclaje. Una eliminación y reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y reciclaje de este producto, contacta con tu municipio local, el servicio de eliminación de residuos o la tienda donde adquiriste este producto.

### **ELIMINACIÓN CORRECTA DE LA BATERÍA**



Las baterías no deben desecharse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Desecha los productos con baterías recargables integradas en puntos de recogida especiales o devuélvelos a tu distribuidor. Desecha las baterías usadas de manera adecuada, siguiendo las normativas locales.

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Declaramos que el producto cumple con los requisitos esenciales de las directivas 2014/53/UE.

Declaración de conformidad de la UE:



Las fotos de este manual del usuario son meramente ilustrativas. Nuestra empresa no se hace responsable del uso incorrecto del producto. Nuestra empresa se reserva el derecho a modificar el producto y el contenido de este manual sin previo aviso.

## **HECHO EN CHINA**

**PRODUCE:** Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong

**IMPORTA:** J&P Italia Srl, Via Emilia all'Angelo 33/D, 42124 Reggio Emilia, Italy,  
[info@jppitalia.com](mailto:info@jppitalia.com)

**WARNUNGEN**

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und befolgen Sie sie. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Aufsicht durch Erwachsene ist für Minderjährige erforderlich. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Produkt in einwandfreiem Zustand ist. Um das Risiko von Stromschlägen oder Verletzungen zu vermeiden, zerlegen, durchbohren, zerkratzen, durchstechen

oder beschädigen Sie das Produkt nicht. Kurzschließen Sie die Eingangsklemmen der Ohrhörer nicht. Um das Risiko von Brand oder elektrischem Schlag zu verringern, setzen Sie das Produkt keiner übermäßigen Hitze, direktem Sonnenlicht, Feuer oder Feuchtigkeit, Flüssigkeiten oder Hochspannungsgeräten aus. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile. Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn die Einheit oder das Kabel beschädigt ist. Behandeln Sie das Produkt niemals wie normalen Hausmüll, um Explosionen und Umweltverschmutzung zu vermeiden. Entsorgen und recyceln Sie das Produkt ordnungsgemäß gemäß den lokalen Recycling- und Umweltvorschriften. Nehmen Sie keine unbefugten Änderungen an diesem Produkt vor. Verwenden Sie Ihre Ohrhörer nicht während der Fahrt, weder für Telefonate noch für andere Zwecke.

### **TECHNISCHE PARAMETERN**

Eingang der Ladehülle: DC 5V / 320mA

Ladeanschluss: USB Typ-C

Frequenz: 20Hz-20KHz

Impedanz: 32 Ohm +/-15%

Treiber-Einheit: 13mm

Batterie der Ohrhörer: 30mAh x2

Batterie des Ladegehäuses: 300mAh

Ladezeit: ca. 1.5 Stunde

Arbeitsentfernungsbereich: 10m

Arbeitszeit: bis zu 4-5 Stunden (abhängig von der Lautstärke und den Audioinhalten)

Frequenzbereich für drahtlose Verbindung: 2,4-2,48GHz

### **TRAGEN IHRER OHRHÖRER**

Öffnen Sie das laad box und nehmen Sie die Ohrhörer heraus. Der Ohrhörer mit der Markierung "L" gehört in Ihr linkes Ohr, und der Ohrhörer mit der Markierung "R" gehört in Ihr rechtes Ohr.

### **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Das Ladebehälter verfügt über einen intelligenten Touchscreen. Einschalten: Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladebehälter, um sie automatisch einzuschalten und das Pairing zu starten. Alternativ können Sie die Touch-Taste an den Ohrhörern 3 Sekunden lang gedrückt halten. Ausschalten: Legen Sie die Ohrhörer in das Ladebehälter zurück, um sie automatisch

auszuschalten. Alternativ können Sie die Touch-Taste an den Ohrhörern 5 Sekunden lang gedrückt halten.

## **PAARUNG**

Schalten Sie Ihre Ohrhörer ein. Sie wechseln automatisch in den Pairing-Modus. Halten Sie die Ohrhörer in einem Abstand von bis zu 10m von jedem anderen Gerät, mit dem Sie sie koppeln möchten. Beenden Sie die Verbindung zu anderen zuvor gekoppelten drahtlosen Geräten oder deaktivieren Sie die drahtlose Funktion dieser Geräte. Aktivieren Sie die Pairing-Funktion auf Ihrem anderen Gerät. Wählen Sie den Pairing-Namen "RB-EB110". Wenn das Pairing erfolgreich ist, erlöschen alle LED-Anzeigen der Ohrhörer.

## **TASTEN**

### **Musik abspielen**

Berühre die Funktionstaste an einem Ohrhörer. Berühre sie einmal, um die Musik zu starten oder zu pausieren. Wische die Taste nach oben, um die Lautstärke zu erhöhen. Wische die Taste nach unten, um die Lautstärke zu verringern. Berühre die Taste zweimal, um den nächsten Titel auszuwählen.

Berühre die Taste dreimal, um den vorherigen Titel auszuwählen. Halte die Funktionstaste am rechten Ohrhörer für 2 Sekunden gedrückt: Der Sprachassistent wird aktiviert. Halte die Funktionstaste am linken Ohrhörer für 2 Sekunden gedrückt: Die ANC-Funktion wird aktiviert oder deaktiviert. ANC steht für „Active Noise Cancellation“: Es verwendet ein Geräusch-unterdrückungssystem, um unerwünschte Umgebungsgeräusche während der Wiedergabe von Musik oder Videos zu reduzieren.

### **Anrufe**

Berühre einfach die Funktionstaste an einem Ohrhörer, um einen eingehenden Anruf anzunehmen. Berühre die Funktionstaste zweimal, um Anrufe abzulehnen. Berühre die Funktionstaste erneut, um während des Telefonats aufzulegen. Die ENC-Funktion funktioniert automatisch. ENC steht für „Environmental Noise Cancellation“: Sie löscht oder unterdrückt alle Umgebungsgeräusche und schützt gleichzeitig die Stimme des Gesprächspartners während der Kommunikation.

## **INTELLIGENTER TOUCHSCREEN**

Das Display schaltet sich beim Öffnen des Ladebehälter und während des Ladevorgangs ein. Drücke einmal die Taste auf der Rückseite des Ladebehälter, um es ein- oder auszuschalten. Wische über den Bildschirm, um die Optionen „Wiedergabe/ Rückwärts/ Vorwärts“, Lautstärke oder Geräuschreduzierung anzuzeigen.

## **AUFLADEN**

Das Display auf dem Ladebehälter zeigt den Ladezustand der Batterie an. Laden Sie dieses Produkt nur mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel auf. Laden Sie das Produkt auf, wenn das Display null anzeigt. Schließen Sie das USB Type-C-Kabel an den Ladeanschluss des Ladebehälter an. Stecken Sie das andere Ende an ein USB-Wandladegerät oder einen eingeschalteten Computer.

Ladebehälter: Die Ladeanzeige blinkt, während das Ladebehälter aufgeladen wird, und bleibt durchgehend an, wenn es vollständig aufgeladen ist. Ohrhörer: Die Kontrollleuchte bleibt während des Ladevorgangs durchgehend an und erlischt,

wenn die Ohrhörer vollständig aufgeladen sind.

## **ZURÜCKSETZUNGSFUNKTION**

Lege die Ohrhörer in das Etui. Drücke die Reset-Taste auf der Rückseite des Etuis für 8 Sekunden.

## **SICHERHEITSHINWEISE**



Wenn Sie die Ohrhörer anschließen, stellen Sie sicher, dass Sie die Lautstärke auf das Minimum reduziert haben. Passen Sie die Lautstärke erst an, nachdem die Ohrhörer richtig sitzen.

**VERWENDEN** Sie die Ohrhörer NICHT über längere Zeit bei hoher Lautstärke. Um Gehörschäden zu vermeiden, verwenden Sie Ihre Ohrhörer mit einer angenehmen, moderaten Lautstärke. Die Verwendung von Kopfhörern/ Ohrhörern schränkt Ihre Fähigkeit ein, Umgebungsgeräusche wahrzunehmen, unabhängig von der Lautstärke. Bitte seien Sie vorsichtig bei der Verwendung von Kopfhörern/ Ohrhörern.

## **WARTUNG UND LAGERUNG**

Vergewissern Sie sich zunächst, dass das Ladekabel nicht angeschlossen ist. Reinigung und Wartung

dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Es ist wichtig, dass die Ohrhörer sauber gehalten werden. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel, das Alkohol, Ammoniak oder Schleifmittel enthält. Setzen Sie die Ohrhörer keiner übermäßigen Hitze, Staub oder mechanischen Stößen aus. Halten Sie das Produkt trocken. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser. Zerlegen Sie es nicht.

### **VORSICHTSMASSNAHMEN**

Schalten Sie das Produkt bei einer Fehlfunktion sofort aus und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal für Überprüfung und Reparatur. Öffnen Sie das Produkt aus keinem Grund. Der Benutzer ist für mögliche Folgen verantwortlich. Wartung oder Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Nichtfachleute dürfen das Produkt nicht zerlegen, da dies aufgrund von Stromschlägen oder Kurzschlüssen schwere Unfälle verursachen kann. Der Austausch von Komponenten sollte vom Einzelhändler oder von

autorisierten Kundendienststellen durchgeführt werden.

### **KUNDENDIENST**

Bitte wenden Sie sich bei technischen Problemen an Ihren Händler.

### **GARANTIE**

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es für den Benutzer oder Personen/ Gegenstände in der Umgebung gefährlich sein könnte. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, um weitere Informationen zur Garantie zu erhalten. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die unsachgemäß verwendet, vernachlässigt, versehentlich oder unter anormalen Betriebsbedingungen genutzt wurden, und deckt nicht den natürlichen Kapazitätsverlust ab. Wenden Sie sich für Reparaturen ausschließlich an qualifizierte und autorisierte Fachkräfte. Eine nicht fachgerechte Reparatur kann Fehlfunktionen und Risiken verursachen und Ihre Garantieansprüche erlöschen lassen.

### **KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS**

Das Produkt darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt



werden und sollte zu einer geeigneten Sammelstelle für Recycling gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung helfen, natürliche Ressourcen, die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Für weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Gemeinde, den Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

#### **KORREKTE ENTSORGUNG DER BATTERIE**



Batterien dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden. Produkte mit eingebauten wiederaufladbaren Batterien sollten an spezielle Sammelstellen gebracht oder an Ihren Händler zurückgegeben werden. Bitte entsorgen Sie gebrauchte Batterien ordnungsgemäß gemäß den lokalen Vorschriften.

## **CE-Konformitätserklärung**

**Hersteller / Bevollmächtigter Vertreter**

**Asia Kingston IND Limited**

**Adresse:** 26/F., 77 Connaught Road Central,  
Hong Kong

### **Produkt**

**Beschreibung:** Ohrhörer

**Marke:** Red Bull Racing

**Produktname:** RB-EB110

**Wir erklären, dass das Produkt den Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien einschließlich aller anwendbaren Änderungen entspricht:**

RED 2014/53/EU

ROHS 2011/65/EU und Änderung gemäß

Richtlinie 2015/863/EU

**Und dass die folgenden harmonisierten Normen angewendet werden:**

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

(Sicherheitsanforderungen) - RED

ETSI EN 301489-1 (Elektromagnetische  
Verträglichkeit) – EMC

ETSI EN 301489-17 (Elektromagnetische  
Verträglichkeit) - EMC

ETSI EN 300328 (Datenübertragungsgeräte) - ERM  
EN 50663:2017 (Beschränkungen im  
Zusammenhang mit der Exposition gegenüber  
elektromagnetischen Feldern)

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020  
(Funkstöreigenschaften)


EN 55035:2017+A11:2020  
(Immunitätseigenschaften)

**Erklärungsort:** Hong Kong **Datum:** Mai 2025

**Unterschrieben im Auftrag von Asia Kingston  
IND Limited**

**Name des autorisierten Vertreters:** Linda Pang

*For and on behalf of*  
**ASIA KINGSTON IND LIMITED**

  
-----  
*Authorized Signature(s)*

Die Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur zu Illustrationszwecken. Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für den unsachgemäßen Gebrauch des Produkts. Unser Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt und den Inhalt dieses Handbuchs ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

**IN CHINA HERGESTELLT**

**HERGESTELLT VON: Asia Kingston, 26/F, 77  
Connaught Road Central, Hong Kong**

**IMPORT DURCH: J&P Italia Srl, Via Emilia  
all'Angelo 33/D, 42124 Reggio Emilia, Italy,  
info@jpitalia.com**



## AVISOS

Leia atentamente e siga o manual do usuário antes de usar. Este produto não é um brinquedo. A supervisão de um adulto é necessária para menores. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o produto fora do alcance de crianças pequenas. Não é adequado para crianças de até 3 anos. Mantenha fora do alcance de crianças e animais de estimação para evitar choques elétricos. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. Antes de usar, certifique-se de que o produto esteja em boas condições. Para evitar risco de choque ou lesão, não desmonte, perfure, arranhe, perfure ou danifique o produto. Não provoque curto-circuito

nos terminais de entrada dos fones de ouvido. Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o produto a calor excessivo, luz solar direta, fogo, nem à umidade, líquidos ou equipamentos de alta voltagem. Utilize apenas os acessórios fornecidos. Nunca utilize o produto se a unidade ou o cabo estiver danificado. Nunca trate o produto como lixo doméstico comum para evitar explosões e poluição. Descarte e recicle corretamente o produto de acordo com os regulamentos locais de reciclagem e ambientais. Não faça alterações não autorizadas neste produto. Não utilize seus fones de ouvido enquanto dirige, seja para chamadas telefônicas ou qualquer outro propósito.

### **PARÂMETROS TÉCNICOS**

Entrada do estojo de carregamento: DC 5V / 320mA

Porta de carregamento: USB Tipo-C

Frequência: 20Hz-20KHz

Impedância: 32 Ohm +/-15%

Unidade do driver: 13mm

Bateria dos fones de ouvido: 30mAh x2

Bateria do estojo: 300mAh

Tempo de carregamento: aproximadamente 1.5 hora

Alcance da distância de trabalho: 10m

Tempo de funcionamento: até 4-5 horas (dependendo do nível de volume e dos conteúdos de áudio)

Faixa de frequência da conexão sem fio: 2,4-2,48GHz

## **USANDO SEUS FONES DE OUVIDO**

Abra o estojo e retire os fones de ouvido. O fone com a marca "L" deve ser colocado no ouvido esquerdo, e o fone com a marca "R" no ouvido direito.

## **INSTRUÇÕES DE USO**

O estojo possui uma tela sensível ao toque inteligente. Ligar: Retire os fones de ouvido do estojo de carregamento para ligá-los automaticamente e iniciar o emparelhamento. Como alternativa, pressione e segure o botão touch nos fones de ouvido por 3 segundos. Desligar: Coloque os fones de volta no estojo de carregamento para desligá-los automaticamente. Como alternativa, pressione e segure o botão touch nos fones de ouvido por 5 segundos.

## **EMPARELHAMENTO**

Ligue seus fones de ouvido. Eles entrarão

automaticamente no modo de emparelhamento. Mantenha os fones dentro de um alcance de 10m de qualquer outro dispositivo com o qual deseja emparelhar. Cancele outros dispositivos sem fio previamente emparelhados ou desligue o sem fio nesses dispositivos. Ative a função de emparelhamento no outro dispositivo. Selecione o nome de emparelhamento "RB-EB110". Quando o emparelhamento for bem-sucedido, todos os indicadores LED dos fones se apagarão.

## **BOTÕES**

### **Reproduzir música**

Toque no botão de funcionalidade em um fone de ouvido. Toque uma vez para iniciar ou pausar a música. Deslize o botão para cima para aumentar o volume. Deslize o botão para baixo para diminuir o volume. Toque duas vezes no botão para selecionar a próxima faixa. Toque três vezes no botão para selecionar a faixa anterior. Toque e segure o botão de funcionalidade por 2 segundos no fone de ouvido direito: o assistente de voz é ativado. Toque e segure o botão de funcionalidade por 2 segundos

no fone de ouvido esquerdo: a função ANC é ativada ou cancelada. ANC significa "Active Noise Cancellation": ele usa um sistema de cancelamento de ruído para reduzir sons ambientes indesejados durante a reprodução de música ou vídeo.

### **CHAMADAS**

Toque no botão de funcionalidade em um fone de ouvido para atender uma chamada recebida.

Toque duas vezes no botão de funcionalidade para rejeitar chamadas. Toque novamente no botão de funcionalidade para desligar durante a chamada telefônica. A função ENC funciona automaticamente. ENC significa "Environmental Noise Cancellation": cancela ou suprime todo o ruído ambiente de fundo enquanto protege a voz do usuário durante as comunicações.

### **TELA INTELIGENTE**

O display liga ao abrir o estojo e durante o processo de carregamento. Pressione o botão na parte traseira do estojo uma vez para ligá-lo ou desligá-lo. Deslize a tela para exibir as opções de "reproduzir/voltar/ avançar", volume ou redução de ruído.

## **CARREGAMENTO**

O visor no estojo mostra o nível de carga da bateria. Carregue este produto apenas com o cabo USB-C fornecido. Carregue o produto quando o visor mostrar zero. Conecte o cabo USB Tipo-C à porta de carregamento do estojo. Conecte a outra extremidade a um carregador USB de parede ou a um computador ligado. Estojo: O indicador de carregamento pisca enquanto o estojo está carregando e permanece aceso quando totalmente carregado. Fones de ouvido: A luz indicadora permanece acesa durante o carregamento e se apaga quando os fones estão totalmente carregados.

## **FUNÇÃO DE REINICIALIZAÇÃO**

Guarde os fones de ouvido no estojo. Pressione a tecla de redefinição na parte traseira do estojo por 8 segundos.

## **PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA**



Ao conectar os fones de ouvido, certifique-se de que o volume esteja ajustado ao mínimo. Ajuste o volume apenas após colocar os fones de ouvido. **NÃO** use os fones de ouvido em volume alto por períodos prolongados. Para evitar danos

auditivos, utilize seus fones de ouvido em um nível de volume confortável e moderado. Usar fones de ouvido limita sua capacidade de ouvir os sons ao redor, independentemente do volume. Use com cautela ao utilizar fones de ouvido.

## **MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO**

Primeiro, certifique-se de que o cabo de carregamento não esteja conectado. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão. É essencial manter os fones de ouvido limpos. Use um pano macio e seco. Não utilize água ou agentes de limpeza que contenham álcool, amônia ou abrasivos. Não exponha os fones de ouvido a calor excessivo, poeira ou choques mecânicos. Mantenha o produto seco. Não mergulhe o produto na água. Não desmonte.

## **CUIDADOS**

Desligue o dispositivo imediatamente em caso de mau funcionamento e entre em contato com pessoal qualificado para verificação e reparo. Não abra o produto por nenhum motivo. O usuário é responsável por quaisquer consequências.

Qualquer manutenção ou reparo deve ser feito somente por profissionais qualificados. Não profissionais não devem desmontar o produto, pois podem ocorrer acidentes graves devido a choques elétricos ou curto-circuitos. A substituição de qualquer componente deve ser feita pelo revendedor ou por centros autorizados de atendimento pós-venda.

### **SERVIÇO PÓS-VENDA**

Por favor, entre em contato com o seu revendedor para qualquer problema técnico.

### **GARANTIA**

Leia cuidadosamente todas as instruções antes de usar o produto. Não utilize o produto se isso representar perigo para o usuário ou para pessoas/objetos ao redor. Por favor, entre em contato com o seu revendedor para obter mais informações sobre a garantia. Esta garantia não se aplica a produtos que tenham sido sujeitos a uso indevido, negligência, condições acidentais ou anormais de operação, e não cobre a perda natural de capacidade. Consulte pessoas qualificadas e

autorizadas para o reparo do produto. Um reparo não profissional pode causar mau funcionamento, riscos e anular seus direitos de garantia.

### **ELIMINAÇÃO CORRETA DO PRODUTO**



O produto não deve ser descartado como lixo doméstico e deve ser entregue em um ponto de coleta apropriado para reciclagem. O descarte e a reciclagem corretos ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o meio ambiente. Para mais informações sobre o descarte e a reciclagem deste produto, entre em contato com sua prefeitura local, serviço de descarte ou a loja onde você comprou este produto.

### **ELIMINAÇÃO CORRETA DA BATERIA**



As baterias não devem ser descartadas junto com outros resíduos domésticos ao final de sua vida útil. Produtos com baterias recarregáveis embutidas devem ser descartados em pontos de coleta específicos ou devolvidos ao revendedor. Por favor, descarte as baterias usadas corretamente, seguindo as regulamentações locais.

## **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Declaramos que o produto está em conformidade com os requisitos essenciais das Diretrizes 2014/53/EU. Declaração de conformidade da UE



As imagens contidas neste manual do utilizador são apenas para fins ilustrativos. A nossa Empresa não é responsável pela utilização indevida do produto. A nossa Empresa reserva-se o direito de modificar o produto e o conteúdo deste manual sem aviso prévio.

**FABRICADO NA CHINA**

**FABRICADO POR: Asia Kingston, 26/F, 77  
Connaught Road Central, Hong Kong**

**IMPORTADO POR: J&P Italia Srl, Via Emilia  
all'Angelo 33/D, 42124 Reggio Emilia, Italy,  
info@jpititalia.com**

**ATTENZIONE**

Leggere attentamente e seguire il manuale dell'utente prima dell'uso. Questo prodotto non è un giocattolo. La supervisione di un adulto è necessaria per i minorenni. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini piccoli. Non adatto ai bambini fino a 3 anni. Tenere lontano da bambini e animali domestici per evitare scosse elettriche. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sono state date loro istruzioni o supervisione riguardo l'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi connessi. Prima dell'uso, verificare che il prodotto sia in buone condizioni. Per evitare rischi di shock o lesioni, non smontare, forare, graffiare, perforare o danneggiare il prodotto. Non cortocircuitare i terminali di ingresso degli auricolari. Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, non esporre il prodotto a calore

eccessivo, luce diretta del sole, fuoco, né a umidità, liquidi o apparecchiature ad alta tensione. Utilizzare solo gli accessori forniti. Non usare mai il prodotto se l'unità o il cavo sono danneggiati. Non trattare mai il prodotto come normale rifiuto domestico per prevenire esplosioni e inquinamento. Smaltire e riciclare correttamente il prodotto secondo le normative locali di riciclaggio e ambientali. Non apportare modifiche non autorizzate a questo prodotto. Non utilizzare gli auricolari mentre si guida, né per chiamate telefoniche né per qualsiasi altro uso.

#### **PARAMETRI TECNICI**

Ingresso della custodia di ricarica: DC 5V / 320mA

Porta di ricarica: USB Type-C

Frequenza: 20Hz-20KHz

Impedenza: 32 Ohm +/-15%

Unità del driver: 13mm

Batteria degli auricolari: 30mAh x2

Batteria della custodia: 300mAh

Tempo di ricarica: circa 1.5 ora

Raggio di distanza operativa: 10m

Tempo di funzionamento: fino a 4-5 ore (a seconda

del livello di volume e dei contenuti audio)  
Gamma di frequenza della connessione wireless:  
2,4-2,48GHz

### **INDOSSARE GLI AURICOLARI**

Aprire la custodia e rimuovere gli auricolari. L'auricolare con il segno "L" va nell'orecchio sinistro e l'auricolare con il segno "R" nell'orecchio destro.

### **ISTRUZIONI PER L'USO**

La custodia ha un display smart touch. Accensione: Rimuovere gli auricolari dalla custodia di ricarica per accenderli automaticamente e avviare l'abbinamento. In alternativa, tenere premuto il pulsante touch sugli auricolari per 3 secondi. Spegnimento: Riporre gli auricolari nella custodia di ricarica per spegnerli automaticamente. In alternativa, tenere premuto il pulsante touch sugli auricolari per 5 secondi.

### **ABBINAMENTO**

Accendere gli auricolari. Entreranno automaticamente in modalità di abbinamento. Mantenere gli auricolari entro una distanza di 10m da qualsiasi altro dispositivo con cui si desideri abbinarli.

Annullare la connessione con altri dispositivi wireless precedentemente associati o disattivare la connessione wireless su tali dispositivi. Attivare la funzione di abbinamento sul proprio dispositivo. Selezionare il nome di abbinamento "RB-EB110". Una volta completato l'abbinamento, tutti gli indicatori LED degli auricolari si spegneranno.

## **PULSANTI**

### **Riprodurre musica**

Toccare il pulsante di funzionalità su un auricolare. Toccare una volta per avviare/ mettere in pausa la musica. Far scorrere il pulsante verso l'alto per aumentare il volume. Far scorrere il pulsante verso il basso per diminuire il volume. Toccare il pulsante due volte per selezionare la traccia successiva. Toccare il pulsante tre volte per selezionare la traccia precedente. Tenere premuto il pulsante di funzionalità per 2 secondi sull'auricolare destro: l'assistente vocale viene attivato. Tenere premuto il pulsante di funzionalità per 2 secondi sull'auricolare sinistro: la funzione ANC viene attivata o annullata. ANC sta per "Active Noise

Cancellation": utilizzare un sistema di cancellazione del rumore per ridurre i suoni ambientali indesiderati durante la riproduzione di musica o video.

### **CHIAMATE**

Toccare semplicemente il pulsante di funzionalità su un auricolare per rispondere a una chiamata in arrivo. Toccare il pulsante di funzionalità due volte per rifiutare le chiamate. Toccare nuovamente il pulsante di funzionalità per riagganciare durante la chiamata telefonica. La funzione ENC funziona automaticamente. ENC sta per "Environmental Noise Cancellation": cancella o sopprime tutti i rumori di fondo ambientali proteggendo la voce del soggetto durante le comunicazioni.

### **SCHERMO INTELLIGENTE TOUCH**

Il display si accende all'apertura della custodia e durante il processo di ricarica. Premere il pulsante chiave sul retro della custodia una volta per accenderla o spegnerla. Far scorrere lo schermo per visualizzare le opzioni "riproduzione/ indietro/ avanti", volume o riduzione del rumore.

### **RICARICA**

Il display sulla custodia mostra il livello di carica della batteria. Caricare il prodotto solo con il cavo USB-C in dotazione. Ricaricare il prodotto quando il display mostra zero. Collegare il cavo USB Type-C alla porta di ricarica della custodia. Collegare l'altra estremità a un caricatore USB da muro o a un computer acceso. Custodia: L'indicatore di ricarica lampeggia mentre la custodia è in carica e rimane acceso quando è completamente carica.

Auricolari: La luce dell'indicatore rimane accesa durante la ricarica e si spegne quando gli auricolari sono completamente carichi.

### **FUNZIONE DI RESET**

Riporre gli auricolari nella custodia. Premere il pulsante di reset sul retro della custodia per 8 secondi.

### **PRECAUZIONI DI SICUREZZA**



Quando gli auricolari vengono utilizzati, assicurarsi di aver abbassato il volume al minimo. Regolare il volume solo dopo aver indossato gli auricolari. **NON** usare gli auricolari a un volume alto per periodi prolungati. Per evitare danni all'udito, utilizzare gli

auricolari a un livello di volume confortevole e moderato. L'uso di cuffie o auricolari limita la propria capacità di sentire i rumori circostanti, indipendentemente dal volume di ascolto. Usare cautela quando cuffie o auricolari vengono utilizzati.

## **MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE**

Per prima cosa, assicurarsi che il cavo di ricarica non sia collegato. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione. È essenziale mantenere gli auricolari puliti. Usare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare acqua o agenti di pulizia che contengano alcool, ammoniaca o abrasivi. Non esporre gli auricolari a calore eccessivo, polvere o urti meccanici. Conservare il prodotto asciutto. Non immergere il prodotto in acqua. Non smontarlo.

## **AVVERTENZE**

Spegnere immediatamente il prodotto in caso di malfunzionamento e contattare personale qualificato per verifiche e riparazioni. Non aprire il prodotto per nessun motivo. L'utente è responsabile di

qualsiasi conseguenza. La manutenzione o riparazione deve essere effettuata solo da personale qualificato. I non professionisti non devono smontare il prodotto, poiché potrebbero verificarsi gravi incidenti a causa di scosse elettriche o cortocircuiti. La sostituzione di qualsiasi componente deve essere effettuata dal rivenditore o da uffici autorizzati di assistenza post-vendita.

### **ASSISTENZA**

Si prega di contattare il proprio Rivenditore per qualsiasi problema tecnico.

### **GARANZIA**

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Non utilizzare il prodotto se ciò potrebbe rappresentare un pericolo per l'utente o per persone/ oggetti nelle vicinanze. Contattare il rivenditore per maggiori informazioni sulla garanzia. Questa garanzia non si applica a prodotti soggetti a uso improprio, negligenza, condizioni accidentali o anomale di utilizzo e non copre il naturale deterioramento della capacità. Si prega di rivolgersi a personale qualificato e

autorizzato per la riparazione del prodotto. Una riparazione non professionale può causare malfunzionamenti, rischi e invalidare i diritti di garanzia.

### **SMALTIMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO**



Il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico ma consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo. Uno smaltimento e un riciclo adeguati aiutano a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per maggiori informazioni sullo smaltimento e riciclo di questo prodotto, contattare il proprio comune, il servizio di smaltimento o il negozio dove è stato acquistato.

### **SMALTIMENTO CORRETTO DELLA BATTERIA**



Le batterie non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici al termine della loro vita utile. I prodotti con batterie ricaricabili integrate devono essere consegnati a punti di raccolta specializzati o restituiti al rivenditore. Si prega di smaltire le batterie usate in conformità alle normative locali.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità UE è disponibile qui:



Le immagini presenti in questo manuale sono puramente a scopo illustrativo. L'Azienda declina ogni responsabilità per l'utilizzo improprio del prodotto. L'Azienda si riserva il diritto di effettuare modifiche nella tecnologia, nelle attrezzature e nel manuale d'uso senza preavviso.

**PRODOTTO IN CINA**

**PRODOTTO DA: Asia Kingston, 26/F, 77 Connaught Road Central, Hong Kong**

**IMPORTATO DA: J&P Italia Srl, Via Emilia  
all'Angelo 33/D, 42124 Reggio Emilia, Italy,  
info@jppitalia.com**



